

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique**

Band (Jahr): **15 (1953)**

Heft 5

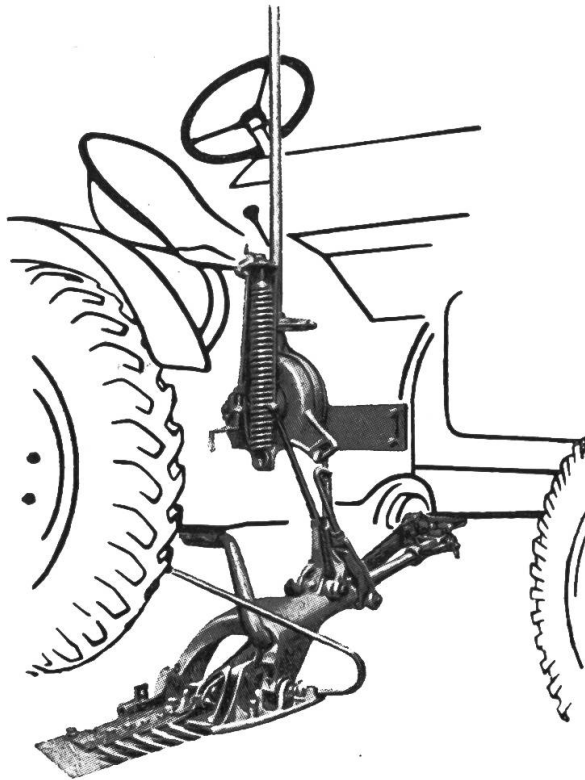
PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Anbaugrasmäher **RASSE**

passend zu den bekanntesten Schlepper-  
typen

### **Besondere Merkmale :**

Schneller An- und Abbau.

Nur wenige Berührungspunkte mit dem  
Fahrzeug.

Betriebssicher und zuverlässig für den  
robusten Schlepperbetrieb.

Einfache u. leichte Bedienung der gekap-  
selten Aufzugvorrichtung. Kein plötz-  
liches Zurückschlagen des Handhebels;  
Unfälle dieser Art ausgeschlossen.

Besondere Sicherung des Mähbalkens bei  
Strassenfahrt.

Der **RASSE**-Anbaugrasmäher - aus der  
Praxis entwickelt - hat sich in tausenden  
u. abertausenden Fällen als hervorragend  
zuverlässig und leistungsfähig bewährt.

### **P. D. Rasse Söhne, Solingen**

Grösstes Werk für Landmaschinenteile

Vertrieb für die Schweiz: **Hefti-Ersatzteillager AG. Bern 12** Sandrainstr. 7a

Postfach Telephon (031) 3 82 86

## Der Umschlag dieser Nummer

ist weiss, damit die vier Farben  
der Verkehrszeichen auf der  
dritten Umschlagseite naturgetreu  
wiedergegeben werden.

Die Redaktion.

## Für Traktoren

jetzt in der Schweiz erhältlich

## Schwamm - Gummi - Sitze

Wenden Sie sich unverbindlich an den  
Importeur

**J. Hollenstein, Zürich 52**

Postfach 215

Tel. (051) 52 43 30



**White Spirit    Traktorenpetrol**

**USOL-ULTRA Motor-Öl**

**Benzin    Dieselöl    Fette**

**Schmieröle**

**NAPHTAG AG. ZÜRICH 9**

# Bautz

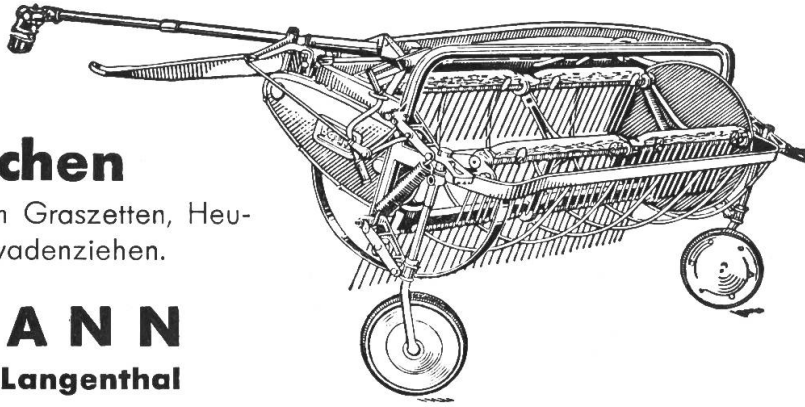
## Schwadenrechen

mit Zapfwellenantrieb zum Graszetten, Heuwenden, Rechen und Schwadenziehen.

### U. AMMANN

Maschinenfabrik AG. Langenthal

Telephon (063) 2 27 02

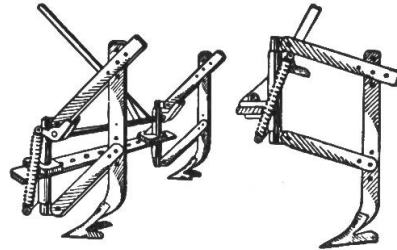


Verlangen Sie unsere Spezialprospekte



## Patent- DEGENHART-Spurlockerer

unerreicht in Leistung und günstigem Preis.



Blitzschnelle Einhebelbedienung, schwenkbar, mit 1, 2 und 3 Zinken, je nach Traktor- und Pneu-grösse. Hr. E. Gutmann, Gampelen BE schreibt unter anderem: «Das ist das Beste, was ich bisher gesehen habe. Der Degenhart-Spurlockerer ist nun dasjenige Gerät, das ich schon lange gesucht habe.» Montage durch jeden Schmied. Probelieferungen, franko überallhin. Prospekte, Montage-Anleitung, Referenzen durch Generalvertretung:

**E. GRIESSER, Traktoren, Andelfingen / ZH**  
Tel. (052) 4 14 33

Der neue Knecht-Traktorpflug hat sich bewährt. Innert 2 Jahren viele hunderte in der Schweiz verkauft. Preis Fr. 1050.—. Anbau-Kultivator dazu Fr. 575.—, Anbau-Egge Fr. 530.—.

# BÜHRER

Ersatzteile - Reparaturen  
Anbaugeräte

Offiz. Fabrikvertretung

**Matzinger AG., Zürich 11/50**  
Hagenholzstrasse 65 Tel. (051) 46 33 22



Dieses Zeichen bürgt für Qualität

## Benzin - Dieselöl - White Spirit Petroleum, Schmieröle, Fette

beziehen Sie vorteilhaft durch  
den Vertragslieferanten

**Metzger & Cie AG., Buchs (SG)** Tel. (085) 6 13 33

## Motormäher - Einachstraktor

Eingrasen

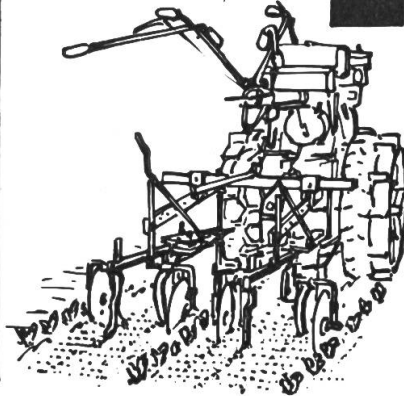


Eggen

### Grossbetriebe

mit 4-Rad Traktor  
benützen als  
Ergänzung den Rapid  
zum Mähen,  
Eingrasen, Eggen,  
Hacken, Häufeln,  
Pflanzlochen usw.

Hacken

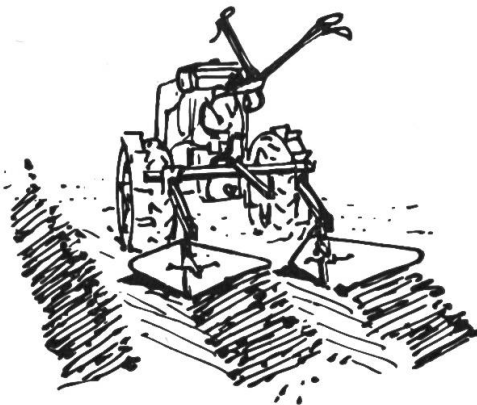


Vom IMA geprüft und  
anerkannt.

### Klein- und Mittelbetriebe

verwenden den Rapid  
als Universal-  
maschine für alle  
Arbeiten auf Wiese,  
Feld und Hof.

Häufeln



# Rapid

Motormäher AG.

Lessingstr. 11, Zürich 27, Tel. (051) 27 54 11

# Extrazug

an die

**42. Wander-Ausstellung der deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Köln**

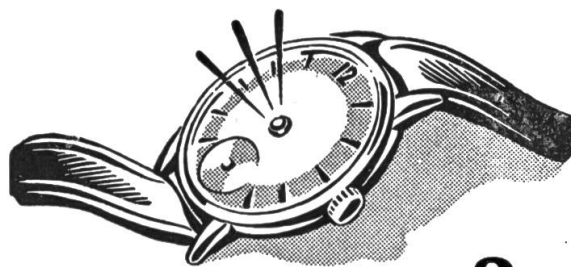
**29. Mai — 2. Juni 1953**

Pauschalpreis ab Basel **Fr. 117.—**  
inkl. Unterkunft und Verpflegung.

Prospekte und Anmeldungen bei

**Reisebureau A. Kuoni AG., Zürich**

Bahnhofplatz 7, Telephon (051) 23 36 10



## Eine Uhr ohne Zeiger ?

Eine Uhr ohne Zeiger ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.



*Batterien*

seit bald  
60 Jahren



## «Mit diesem Anbaupflug ist das Pflügen ein Vergnügen»

so lauten Zeugnisse, die mir immer wieder freiwillig zugestellt werden.



## 1- und 2-scharige Anbaupflüge

mit automatischer Bruchssicherung, mit Hand- oder hydraulischem Aufzug für sämtliche Traktorenmarken lieferbar.

Mit der neuen steuerbaren hydraulischen Hebevorrichtung kann gleichzeitig auch die Tiefenregulierung getätigt werden; wodurch Sie einen sofortigen Tiefgang des Pfluges erhalten.

Mit der Breitenverstellung vom Führersitz aus bedienbar, wird ein Berg- und Talwärts-pflügen von 35—40 % garantiert.

**Vorteilhafte Preise.**

Bevor Sie einen Anbaupflug kaufen, versäumen Sie nicht, Offerte mit Referenzliste und unverbindliche Vorführung einzuholen von

**Friedr. Vogel, Pflugschmiede, Kölliken (AG)**

Tel. (064) 3 72 08



## Ihr Traktor frisst kein Heu, aber...

... ein Traktor, der still liegt, frisst Geld. Und selbst die modernste landwirtschaftliche Maschine nützt nichts, wenn sie defekt herumsteht. Da hilft nur eins: vorbeugen!

Wer seinem Traktor regelmässig

Mobiloil gibt — der spart sich viel Ärger, viel Zeit und viel Geld. Auch bei härtestem Gebrauch schützt Mobiloil den Motor, hält ihn sauber. Die Abnutzung wird vermindert, die Reparaturkosten sinken, die Rendite steigt.

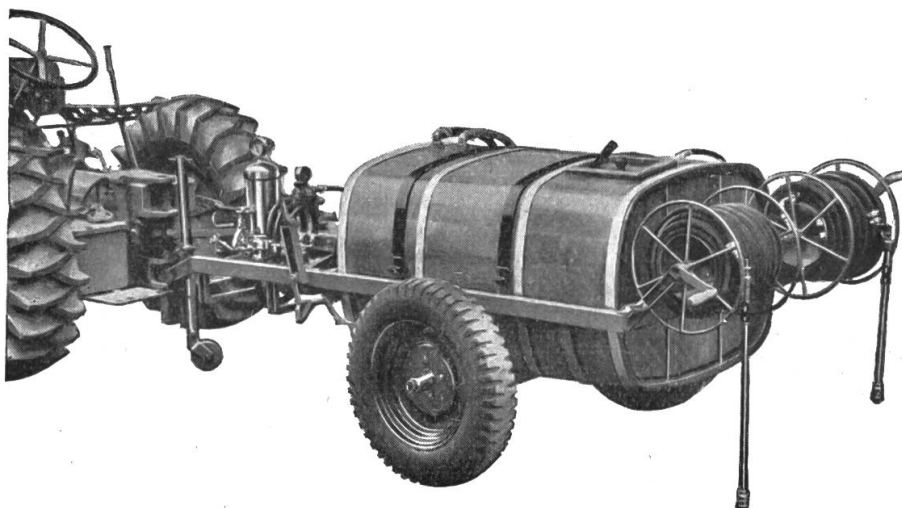


# Mobiloil

die richtige Kost  
für Ihren Traktor

Vacuum Oil Company AG Basel Spiegelgasse 4 Telefon (061) 2 79 10

# BIMOTO-ANBAUPUMPEN



Motorpumpe angetrieben durch Traktor mittels Cardanwelle  
Behälterwagen von 300—800 l Inhalt

**Birchmeier & Cie. AG., Künten (AG)**  
Spritzenfabrik

## Kauf und Verkauf

Wer vermietet mir gegen angemessene Entschädigung einen

### Motormäher

mittelschwerer Typ, auch für Zug verwendbar. [Dauer 6 Monate.]

Offerten unter Chiffre 530501 an den Schweiz. Traktorverband in Brugg, Postfach 145

Sehr günstig zu verkaufen aus **Liquidation** fabrikneue

**Pneuachsen** sowie

### Occasions-Pneus

verschiedener Grössen

**M. Berli, Olten**, Baslerstr. 116  
Telephon (062) 5 24 19  
(morgens 7—8 Uhr)

Kaufe **alte Maschinen**

Ich bezahle nach Wert das Höchstmögliche. Vertrauensvoll sende man mir dieselben als Frachtgut nach Langenthal. Höflich empfiehlt sich

**J. R. Ammann-Weibel**  
Reparaturen  
Im Moos, **Roggwil/BE**

Nachdruck vorbehalten.

### « DER TRAKTOR »

Redaktion, Administration und Annoncenregie: Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistr. 5, Brugg/AG - Tel. (056) 4 20 22 - Postcheck VIII 32608 Zürich  
Postadresse: «Der Traktor», Postfach 145, Brugg/AG

Abonnementspreis Fr. 7.- / **Für Verbandsmitglieder gratis** / Erscheint monatlich

Insertionspreise:

$\frac{1}{1}$  Seite = Fr. 230.-,  $\frac{1}{2}$  = Fr. 120.-,  $\frac{1}{4}$  = 65.-,  $\frac{1}{8}$  = Fr. 35.-, bei Wiederholungen Rabatt  
Klein-Annoncen:  $\frac{1}{16}$  Seite = Fr. 15.-,  $\frac{2}{16}$  = Fr. 29.-,  $\frac{3}{16}$  = Fr. 43.-.

Druck: Schill & Cie., Luzern

# Landwirte und Traktorenbesitzer Achtung!

Vorsicht! — wenn Ihnen ein billiges Oel angeboten wird. Der Preis darf niemals ausschlaggebend sein. Schliesslich gibt man einer kranken Kuh auch nicht eine schlechte Medizin, nur weil sie billig ist. Qualität, Qualität und nochmals Qualität ist ausschlaggebend!

Rechnen wir nach, dass ein sehr gutes Motorenöl sehr viel Geld kostet, aber andererseits die gefürchtete Totalrevision des Motors im Jahre hinaus zu verschieben vermag, — dann wirkt es bereiflich, dass PERFECTOL das meist empfohlene Traktorenöl geworden ist. • Als selbständige Oel-Importeure ohne Brust-Zwang kaufen wir das beste Motorenöl der Welt direkt ab der Quelle in Pennsylvanien ein und geben es ohne Zwischenhandel direkt dem Verbraucher weiter. So habt ihr's zum billigen Engrospreis.

*Kessel kann nachher als prima Eimer für den Haushalt oder Stall verwendet werden.*

Bitte einsenden an **PERFECTOL**  
**OEL-BRACK AG.** Aarau (064) 2 27 57

Ich bestelle Ihnen PERFECTOL  
Premium Motor Oil

.....Fässli à 53 Lt. SAE..... Fr. 118.— p. Fässli

.....Kessel à 19 Lt. SAE..... Fr. 47.— p. Kessel\*

.....Kessel à 13 Lt. SAE..... Fr. 36.60 p. Kessel\*

*(franko, Gebinde und Warenumsatzsteuer in den  
Preisen inbegriffen.)*

Adresse: .....

.....